

新纂約章大全卷六十九

各國公共部

(丙)文牘六

目次

●獄訟門

控斷類

商約大臣工部尚書呂奏請速訂東西通行律例以保主權而開商埠光緒三十一年

刑部奏遵議上海會審公堂變通刑章摺光緒三十年

刑部議覆兵科給事中左奏駁上海會審刑章摺光緒三十二年

各國駐滬領事照會辦正西牢虐犯情事文光緒三十二年

駐滬領袖領事比總領事照會上海公解擬復用刑訊文光緒三十三年

黑龍江將軍程附奏通事詐贓殃民訊明正法片光緒三十年

總署咨洋行買辦華入涉訟由華官訊辦文光緒三十一年

刑部奏遵議咨洋監工哈松在豫省湯陰縣拷打平民詐贓勒索已飭總工程司查明展

刑部議覆光緒三十一年

各國駐滬洋商控告華人辦法事創漢關道文光緒三十四年

駐滬領袖命盜錢債類

北洋大臣袁等會奏船戶于志友等推海德法俄官兵三命審明情形按律定擬摺光緒

三十四年

北洋大臣袁附奏船戶于志友等推淹德法俄官兵一案請分別處決並緝逃犯片

光緒

三十一年

總署咨洋巡丁鞭傷華民致死完案華民如傷洋人應援照辦理文

同治三年

總署咨外國流氓搶劫銀錢貨物由地方官捕拏送交領事懲辦文

同治八年

附錄美國照會

附錄法國照會

附錄英國照會

附錄俄國照會

奉天將軍等咨土耳其人沙喜奴里希臘人木石亞被屈得信等圖財害命一案業經審

明正法文

光緒三十一年

江漢關道呈變勇搶劫茶莊責令行戶酌償稟

同治十一年

直隸按察司呈洋人強索滋事拏獲解洋審辦稟

光緒二十八年

直隸靜海縣呈洋人在呼莊等村搶擄勒索請照會勘訊稟

光緒二十八年

直隸定興縣呈洋人被經過洋人換馬索詐請照約查禁稟

光緒二十八年

孫道鍾祥等呈盜犯夥劫洋人拒傷事主督同訊明情形稟

光緒三十年

戶部咨中國官員借用洋款須奏准有案方為承認文 光緒十七年

附錄原奏

總署咨華商欠洋債以官屋契作抵查參疏忽地方官文 同治十一年

總署咨江海關頭等幫辦夏理格挪移官項追繳治罪文 同治十二年

葡領事為佛山輪船命案事照會粵督文 光緒三十四年

粵督張照覆佛山輪船命案應速定期會審文 光緒三十四年

●獄訟門 捕務類

總署奏外國交出中國罪犯變通辦理情形摺 同治五年

外務部等奏遵 旨會議京城創設工巡局情形摺 光緒二十八年

德使穆函送北京使館界內巡警各項章程文 光緒三十一年

總署咨形似華民犯法洋人分別查明懲辦文 同治五年

總署咨洋行買辦華人涉訟分別華人界限文 光緒 年

附錄德國公使與牛莊副領事官劄文

外務部咨華人冒充為美使查事請飭拏究文 光緒二十九年

津海關道唐詳希臘犯人請照華民擬辦文 光緒三十年

新纂約章大全卷六十九

各國公共部

(丙)文牘六

●獄訟門 控斷類

○商約大臣工部尚書呂奏請速訂東西通行律例以保主權而開商埠片

光緒三十一年

再現今各國對於中國之外交均以開放商埠為政策東三省之結局為全局所關日本縱許我收回各國必主於開放如不得已而開放東三省則接踵而要求者將不止於東三省但開放商埠而不能保固主權即與失地無異我既不能拒其所請即不能不早為之計故臣之愚計預籌開放商埠必須先謀保固主權所謂保固主權即收回治外法權也臣前歲與劉坤一張之洞盛宣懷與英議商約第十二款內載中國深欲整頓律例以期與各西國律例改同一律英國允願竭力協助以成此舉一俟查悉中國律例常形及其審斷辦法及一切相關事宜皆臻妥善英國即允棄其治外法權等語嗣與美日葡三國議訂商約於治外法權一款均特列入專條誠以修訂全國律例乃更定商律之提綱更定商律為收回治外法權之要領然非參考各國通律斟酌盡善恐外人不能遵守擬請

飭下外務部刑部商部博採歐美律例從速酌議條款并通飭各督撫體察各省情形統籌全

局訂明東西通行之法律由法律以審定商律由商律以措施商政次第議訂總期中外辦法一律既經議定辦法凡議開商埠之處應責成各督撫督同地方官吏照章切實奉行始能防後患而收實濟抑臣更有請者日本商約內有北京開設通商場一事彼此照會存案雖有須遵守該處工部局及巡捕章程與其住該處之華民無異等語然華洋異俗風氣不同猶恐將來不免受人欺侮况京師重地迥非各海口所可比論是治外法權尤為近今當務之急此又不可不豫為防範者也臣朝夕思維又目覩商埠租界之情形不勝憤懣深惕主權之失懲前毖後不敢不竭罄愚忱謹附片密陳是否有當伏乞

聖鑒訓示謹 奏奉

硃批該衙門知道欽此

○刑部奏遵議上海會審公堂變通刑章摺

光緒三十一年

奏為遵

旨速議具

奏事光緒三十一年十二月十四日軍機處片交本日奉

旨外務部呈遞周馥電據稱上海陪審公堂擬變通刑章以期華洋輕重略均等語著刑部迅速議奏欽此抄錄原電交出到部查原電內稱上海會審公堂章程如案內全係華人歸華官審判毋庸領事干預近十餘年凡經工部局會提之華人領事派副領事於早

堂陪審會審交涉之案何國原被即由何國派員又華民犯罪俟會審判定後枷杖以下罪名由華員發落徒罪以上歸上海縣辦理此向來辦案之大概情形也本年奏定新章變通答杖罪仿照外國罰金辦法如無力完納折為作工謹當遵照辦理但中外情形不同貧民不名一錢無錢可罰工藝廠尚未開辦無工可作現時到案人犯擬分罪名為五等一交差帶取保保後不再犯即時省釋二公堂暫押取保三交縣發本地保甲管束四答罪自十至五十暫押公堂十日至五十日仍准輕重量為增減五杖罪按數改為監禁如杖一百即監禁百日情重者量加公堂向無牢獄有押所可容男犯百人女犯三十人西人因犯人日多別建牢以羈華犯現監禁五百餘人頗有連枷鐐銬等刑痠死者不報華官殊不成事今欲自建一牢約估需五十萬金常年經費十餘萬金經費尚苦無看此時監禁之犯不能不暫借西牢應由獄員批明非凶惡及瘋病不加刑具一俟習藝工廠建成再遵照奏定章程辦理至女犯向押公堂今擬女犯罪輕者交親族或的保管束如拐帶誑騙之案訂明管押日期以十日至百日為限又錢債案原被皆不跪審惟刑名案向華官前跪審但犯者尚未審實已罹熬審之刑殊覺不合如近日黎黃氏以官眷孀婦誣為拐帶深堪憫惻竊以為洋員陪審無論何犯到堂俱植立聽審俟罪名判定飭其跪聽判詞似較允當等因電由外務部呈遞欽奉

諭旨著臣部迅速議奏臣等竊維上海華洋雜處詞訟繁多凡緝捕拘禁各事辦理稍或失宜

皆足以貽口實而滋流弊其原訂會審公堂章程如案內全條華人歸華官審判一條固已劃明權限如果該公堂先事圖維創建牢獄並設立習藝工廠何致有婦女羈禁西牢之案至中外刑章不同彼寬此嚴徒來外人殘酷之譏馴至外人之待華民更加殘酷而不恤如此次黎黃氏被誣管押西牢蓋積漸使然也刑章為法權所繫亟宜酌量變通俾輕重略均庶足以劑其平而善其後茲據該署督電稱答杖改為罰金惟負名不名一錢無錢可罰工藝廠尚未開辦無工可作現時到案人犯擬分罪名為五等臣等詳加酌核如差帶取保省釋並公堂暫押取保及交縣管束此三等尚屬周妥應如所議辦理惟答罪改押公堂杖罪改為監禁二等如按答杖實數作為押禁日期未免過重查奏定章程無力完納罰金折為作工應罰金一兩折作工四日以次遞加至十五兩折作工六十日而止等因今該公堂尚未開辦罪犯習藝工廠擬請代以押禁自應按照原定折為作工日期分別代以押禁以昭平允而歸劃一又所稱今欲自建一牢經費尚苦無着此時監禁之犯不能不暫借西牢應由獄員批加及瘋病不明非兇惡刑具等語具見防維周摯該獄員務須切實遵辦仍令趕緊設法創辦習藝工廠俾得教養有資庶幾遷善更易該署督又稱女犯向押公堂擬將罪輕者交親族或的保管束如拐帶誑騙案訂明管押日期以十日及百日為限等語所擬尚屬允協仍令照婦女贖罪新章分別辦理至洋員陪審無論何犯到堂俱植立聽審俟罪名判定飭具跪聽判詞亦係矜恤罪犯免罹熬審之苦尚

屬可行惟既經准免長跪聽審則定案判詞亦應免其跪聽以歸一律總之上海為通商大埠設立會審公堂歷有年所無論華洋案件總須持平辦理尤在委員得人力能保固法權至改良監獄及收犯習藝尤為切要之圖未可恃有借禁西牢苟且補苴日久又滋糾葛應令該署督迅速飭屬興辦俟獄舍及工廠告成一律遵照奏定章程核辦以期整齊劃一如蒙

俞允臣部即行文該署督遵照辦理所有遵議變通上海會審公堂刑章緣由理合恭摺具陳
伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏 光緒三十一年十二月二十日奉

旨依議欽此

○刑部議覆兵科給事中左奏駁上海會審刑章摺

光緒三十二年

奏為遵

旨 奏事前准軍機處交出給事中左紹佐奏新訂上海會審公堂專章請飭部改訂一摺奉
旨刑部議奏欽此當將原摺抄交到部查閱原奏內稱上海會審公堂專司華洋交涉自宜參酌中西法律酌中定斷伏見此次刑部議覆兩江督臣周馥條陳變通公堂刑章所擬辦

法有失之太輕者有失之太重者有難以見之實行者如原奏稱罰金至十五兩工作至六十日又拐帶婦女及誑騙等案訂明管押日期以十日及百日為限各條查上海五方輻輳為神竊巨蠹出沒之所聞新解歷辦各案罰錢有千金以上者監禁有十年二十年者嚴法以懲犯者尚復不絕今定罰金十五兩而止則措辦甚易工作六十日而止則日期甚淺恐此律一行作奸犯科之人必日多一日又如和姦律定杖八十新章則罰銀十兩上海風俗澆靡輕薄無行之人何惜此十兩之銀如是則人人可以犯姦幾於誨淫又如竊盜賊滿四十兩律定杖一百新章罰銀十五兩然則受罰之後尚可得銀二十五兩可以脫然無是如是則人人樂於行竊幾於誨盜至拐帶婦女例載被誘之人不知情為首絞候為從杖一百流三千里新章定管押日期以十日及百日為限殊與成例不符此太之太輕者如原奏稱杖罪改禁今欲自建一牢經費尚苦無着不得不借禁西牢查上海西牢凌虐情形人言嘖嘖近年以來監斃不少華民視為畏途向來公堂辦法惟定罪監禁半年以上者始行送入西牢或暫押捕房捕房與西牢雖皆為西人狎犯之所而捕房較輕西牢較重今定杖罪者借禁西牢蓋於西牢情形有所未悉耳查杖罪自六十至一百止照折作工自二十至六十日止若照新章則判押二十日之犯即須送押轉不如新章未頒之前尚得邀夫寬典此則失之太重者如原奏有交差取保之條不知外人言及中國差役則深惡痛恨以為弊竇之尤原奏有交縣管束之條凡徒流以上定須移縣

不知新解除命盜外並不移縣通融已久一旦紛更外人豈肯允從勢必空文爭執徒費筆舌此所謂難以實行者刑律關乎法權公堂係乎國權與其將來扞格於外人莫若今日預籌夫安善等因奏奉

諭旨著臣部議

奏臣等竊維上海為通商大埠一切華洋詞訟案件繁多自非辦理得宜不足因法權而弭外侮是以去年十二月間臣部議復署理兩江總督周馥電稱新章改作罰金貧民不名一錢無錢可罰工藝廠尚未開辦無工可作現時到案人犯擬分罪名為五等臣等當以差帶取保省釋並公堂暫押取保及交縣管束此三等尚屬周妥請如所議辦理惟答罪改押公堂杖罪改為監禁二等各按答杖實數作為押禁日期未免過重臣部聲明押禁日期即照工作日數自罰金一兩折作工四日起以次遞加至六十日為止等因

奏准遵照在案是該督撫變通成法原期輕重略均而臣部衡量等差實恐增加過當茲據該給事中奏稱新解罰錢有千金以上者監禁有十年二十年者今定罰金十五兩而止則措辦甚易工作六十日而止則日期甚淺等語查停止刑訊係奉

特旨飭遵之事且答杖等罪擬仿外國罰金之法凡律例內答五十以下者改為罰銀五錢以上三兩五錢以下杖六十者改為罰銀五兩每一等加二兩五錢以次遞加至杖一百改為罰銀十五兩而止如無力完納者折為作工應罰一兩折作工四日以次遞加至十五

兩折作工六十日而止原以笞杖於五刑為最輕故罰金之數不可過重即工作之期不得過多此是各直省通行之定章不能於該準而獨異至罰銀千金以上乾隆年間惟軍流等贖罪章程定有此數現在業已酌減即監禁至十年二十年之法亦僅施之搶刦等項罪人絕無杖笞人犯照此例擬者即使有之亦自該解員不諳例章之過烏可執彼以例此乎且立法必有所限不能因措辦之易而議增又豈得因日期之淺而從刻言者不察但恐法律一行作奸犯科之人日多一日不知所犯者果係輕罪自可毋庸議加若係重罪仍不難執法以繩其後非謂罰金外遂無重刑也又如和姦律載杖八十例係滿杖則枷有例何不引刑律按新章滿杖應罰銀十五兩若非婦女仍當枷號似亦足以蔽辜原奏謂輕薄無行之人不惜此十兩之銀殊涉誤會又竊盜一項上年四月間已定有工作習藝章程如各省習藝所尚未設立者即將現犯照應得工作期限暫予監禁本以竊盜藉攘取為事論賊雖有多寡之分誅心實無重輕之別故較別項輕罪人犯及無知犯罪者辦理為嚴該給事中謂竊盜賊四十兩律定杖一百新章罰銀十五兩尚可得銀廿五兩殆未見此奏定章程耳至誘拐婦女例載被誘之人不知情為首絞候為從滿流原指情節較重者而言若該署督則電所稱女犯同押公解擬將罪輕者交親族或的保管束如拐帶誑騙之案訂明管押日期以十日及百日為限等語自係指罪在徒流以下者言之核與成例並不相悖故臣部議復並飭令查照婦女贖罪新章分別辦理似不得謂

失之太輕該給事中又稱向來公堂定罪監禁半年以上者始行送入西牢今定杖罪均須借禁則照新章判押二十日之犯即須送押轉不如新章未頒以前得邀寬典等語查西牢凌虐情形該署督原電言之甚悉特以公解押所容犯僅可百人自行建牢經費又難速措故不得不暫為借禁之謀臣部擬照作工日期定以六十日為限之議即是預防流弊隱為維持蓋以拘繫久則幽閉堪虞日期淺則開釋較易既可令舊有之押所及早騰挪尤可使寄禁之西牢得稍免苛虐疲斃之苦且臣等又恐該公解恃有借禁之舉或遂苟且補苴日久終滋糾葛是以仍令趕緊改良監獄及創辦工廠等事以為收回法權之計原摺具存當邀

聖明洞照似不得謂失之太重至中國差役向為民害盡人知之全在地方官加意約束或冀稍挽頹風今該公解既不能不需差以供奔走則差帶取保之犯即係立時省釋之人情事甚微不至多滋弊竇又所稱新解除命盜外並不送縣一旦紛歧外人豈肯允從等語查原定會審公解章程凡華民犯罪俟會審判定枷杖以下由華員發落徒流以上歸上海縣辦理權限本極分明自各該委員恒怯無能遇事因循但知退讓馴至法權寢失遂視定章為具文該給事中謂徒流並不送縣自係現在實情惟臣部議准交縣管束之條係專為答杖人犯而設答杖由華員發落原屬自有之主權即慮外人不肯允從亦儘可據理執爭未便隨時遷就況事由該署督發議公堂情事豈竟一無所知如果十分為難亦

何肯侈語更張而自取煩苦此又理之顯然易見者必謂逆料其難行而始毀吾法以徇之恐非計之得者也統觀該給事中所奏既不悉疆臣之原電亦未諒臣部之苦心現在公解新章因該署督與各領事尚未商定臣部既無直接交涉之權亦豈能有貿然改訂之舉所有該給事中聲稱臣部改訂之處應毋庸議抑臣等更有請者公堂為萬國觀瞻所繫既須謀對外之策亦宜先求治內之方如修監獄以資保衛開工廠以恤囚徒均為該埠當務之急應仍請

飭下兩江總督轉飭上海道查照前奏從速認真舉辦庶可免借禁之累兼可護遷善之資似於時政刑章兩有裨益所有遵

旨議覆緣由理合恭摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏奉

旨依議欽此

○各國駐滬領事照會辦正西牢虐犯情事文

光緒三十二年

為照會事照得光緒三十一年十二月十四日中國刑部奉政府之命考查更改刑律之事其後該部人奏十二月二十日奉

旨批准具原奏有云西人已建有監牢為華人所用以便為罪犯日增之用此監可容犯五百餘人並預備連枷腳鐐手銬等若犯人因受刑斃命西人亦不將其事轉告華官云云以上所言盡屬不確監內並無連枷腳鐐手銬等若犯人由監內前往捕房新署則以手銬械之若在監外作工則鎖以細鍊以免逃逸此鍊繫於腰間至在監外作敲石之工則亦照此辦法因各人均身有鐵鏈故也若在監內則犯人舉動均屬自由也監牢之刑罰共有三種凡犯輕罪者則減少口糧凡犯稍重之罪者則反縛該犯之手若犯極重之罪者則處以鞭朴惟亦須由醫官驗明方許行刑如有犯人在監牢斃命則必將其事立時轉告提籃橋捕房然後再由捕房轉告地保地保即覓其親屬認領屍首若斃命之事果有可疑之處即須報縣請驗倘無親屬認領則歸地保埋葬一切費用均由捕房發給據以上之實事以觀可知刑部入奏之時該部與南洋大臣均不知其實情故有此次誤言之語致令本埠中外之交際有所齟齬也本總領事今請貴道將其實情轉告

南洋大臣以便改正其言之誤也須至照會者

○駐滬領事比總領事照會上海公解擬復用刑訊文

光緒三十三年

為照會事照得領事公會接據公共公解美德英陪審官報告爰即奉達台端查此項報告係租界內案犯頗極加增一事伏查此項增多之犯以公解主權減落廢去笞杖刑件

所致并章程內所載公解祇准判押五年之犯而起前項兩端係在西一千九百零六年改定凡遇命案公解祇屬過堂訊問於西一千九百零六年公解案犯表數凡打降毆傷暨夜間竊賊以及盜劫等案較諸九百五年頗見加增茲將案犯數目開列於下查西一千九百五年打降之案約有五百零五件去年此案約有七百三十九則已增至二百三十四又一千九百五年偷竊之案有一百六十九去年此案有一百九十六則又多至二十七件毆傷之案一千九百五年約有四十件去年七十四件則又多至三十四件又盜劫之案一千九百五年約有二十三件去年有九十五件則已增至七十二所有案犯表數為本年起頭之三箇月已見本年當續行加增矣察核在本年起頭之三箇月內打降之案有一百九十一件夜間偷竊之案有六十九件又毆傷之案十六件以及盜劫之案四十三件當可核訂本年將有七百六十四件打降之案二百七十六件偷竊之案又六十四件毆傷之案以及一百七十二件盜劫之案總之盜匪充斥尤為可惡該盜匪每敢肆行搶劫是以懲辦此等盜匪當照公解現有之辦法另為設法改章辦理該盜等每有結隊成羣約五人至二十五人之多晚間遊行街市謀為不軌捕房已拿獲許多解送公解頗見稱善但照此情形殊難將若輩全行拘獲所有未經擒獲者當即避匿即覓同類者流藉以代替仍萌故態作惡多端查該盜匪等均身懷利刃此項小刀係專為匪徒所用併有時執有手槍等械迨經捕房拿獲若輩膽敢出有笑言併稱無甚緊要且多譏笑揆

厥由來實公解不能加以重刑職是之故該犯等既如此刁玩顯見至多判以五年監禁尚不足以治罪凡遇有犯重案應當治以死罪當由上海縣訊辦但慣常此等刑罰並非所以洩憤實為儆戒起見惟所有儆戒之刑公解尚未見施行且另有一節殊關緊要即係牢獄內案犯擁擠不堪當不得再有地位可容在西一千九百五年所有羈押捕房之犯每禮拜約有一百六十一箇去年每禮拜約有三百四十七箇可見此數一年內已加增一倍有餘今各領事查得此項案犯表數異常加增並非因租界殷繁之故至居民繁盛本屬慣常惟此種案犯加增更並不因上海之鄰境遭遇災荒所致實因該犯等相率為非自去年春間廢去答杖刑件並定得公解祇准判押五年之犯而起是以公解關委員覺得前項所說意見相同已有三年並前幫訊孫令在解經歷二年半之久亦以此說為然暨現幫訊王令在西二月間委派襄謙之前曾充當內地局員亦同一意見等情據此現各領事查得該陪審及華官獄員等稱所有此項加增之案犯計流氓竊賊乞丐以及各種匪類最足在租界滋生事端擾害人民且監獄業已充塞是以官長亦甚難覓得地位為安插此項押犯查此種惡劣之現象當未起有多時在公解廢去答杖之後但外間別處衙署當未必盡行廢去現惟該陪審云似擬妥籌改良辦法并罰辦更須從嚴為妙因此各領事推想倘此節得能由

貴督憲允照辦理當不日大有起色并租界一隅不致為匪徒聚集之區如此可保治安